

Betjeningsvejledning



ULTRACOUSTIC AT108

Ultra-Compact 15-Watt Acoustic Instrument Amplifier with VTC-Technology and Original 8" BUGERA Speaker

Inholdsfortegnelse

Tak.....	2
Vigtige sikkerhedsanvisninger.....	3
Dementi.....	3
1. Johdanto.....	4
1.1 Ennen kuin aloitat.....	4
1.1.1 Toimitus	4
1.1.2 Käyttöönotto	4
1.1.3 Online-rekisteröinti	4
2. Kaapelointiohjeita	5
3. Hallintalaitteet	6
4. Audioliitännät.....	7
5. Tekniset Tied	8

Tak

Onnittelut! ULTRACOUSTIC AT108 on huipputasoinen akustisten soittimien vahvistin. Vahvistin on pienikokoinen, ja se antaa samanlaisen soundin kuin perinteiset putkivahvistimet. AT108 on kehitetty erityisesti harjoittelua varten. Vahvistinta voidaan käyttää monipuolisesti, sillä sen ylimääräisen XLR-mikrofoniliitännän avulla akustisiin soittimiin voidaan liittää mikrofoni ja vahvistinta voidaan käyttää myös lauluvahvistimena.

DK **Vigtige sikkerhedsanvisninger****Advarsel**

Terminaler markeret med et symbol bærer elektrisk spænding af en tilstrækkelig størrelse til at udgøre risiko for elektrisk shock. Brug kun kommercielt tilgængelige højtalerkabler af høj kvalitet med et 0,6mm TS stik installeret. Alle andre installationer eller modifikationer bør kun foretages af kvalificeret personale.



Uanset hvor dette symbol forekommer, henviser det til vigtige betjenings- og vedligeholdelses-anvisninger i det vedlagte materiale. Læs vejledningen.

**Obs**

For at mindske risikoen for elektrisk stød må toppen ikke tages af (heller ikke bagbeklædningen). Ingen indvendige dele må efteres af brugeren. Al service må kun foretages af faguddannet personale.

**Obs**

Udsæt ikke apparatet for regn og fugt, så risikoen for brand eller elektriske stød reduceres. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke stilles genstande fyldt med væske som f.eks. vaser på apparatet.

**Obs**

Disse serviceanvisninger må kun anvendes af kvalificeret servicepersonale. For at reducere risikoen for elektriske stød må du kun udføre den form for service, som er omtalt i driftsanvisningerne. Reparationer må kun udføres af faguddannet personale.

1. Læs disse anvisninger.
2. Opbevar disse anvisninger.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Brug kun en tør klud ved rengøring.
7. Tildæk ikke ventilationsåbninger. Installation foretages i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
8. Må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmespæjld, komfurer eller andre apparater (inkl. forstærkere), der frembringer varme.

9. Omgå ikke sikkerheden, hverken i polariserede stik eller i stik til jordforbindelse. Et polariseret stik har to ben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et stik til jordforbindelse har to ben og en tredje gren til jordforbindelse. Det brede ben eller den tredje gren er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, kan du tilkalde en elektriker til at udskifte det forældede stik.

10. Beskyt lysnetkablet fra at blive betrådt eller klemt. Sørg specielt ved stik, forlængerledninger og der, hvor de udgår fra enheden for tilstrækkelig beskyttelse.

11. Apparatet skal altid være tilsluttet til strømnettet med en intakt beskyttelsesleder.

12. Hvis hovednetstikket eller en apparatstikdåse skal fungere som afbryder, skal de altid være tilgængelige.

13. Benyt alene tilslutningsenheder/tilbehør som angivet af fabrikanten.



14. Når apparatet benyttes med vogn, stativ, trefod, konsol eller bord, skal det være med sådanne, som er anvist af fabrikanten eller som sælges sammen med apparatet.

Når der benyttes vogn, skal der udvises forsigtighed, når kombinationen vogn/apparat flyttes, så du undgår at komme til skade ved at snuble.

15. Tag stikket ud til dette apparat ved lyn og torden, eller når det ikke benyttes i længere tid.

16. Al service skal foretages af faguddannet personale. Service er påkrævet, når enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis f.eks. strømforsyningsledningen eller stikket er blevet beskadiget, hvis der er blevet spildt væsker eller der er faldet genstande ned i apparatet, hvis enheden har været udsat for regnvejrr eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.



17. Korrekt bortskaffelse af dette produkt: Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF) og national

lovgivning. Dette produkt skal indleveres på et autoriseret indsamlingssted for genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (EEE). Forkert håndtering af denne type affald kan påvirke miljøet og sundheden negativt på grund af potentielt farlige stoffer, der generelt er tilknyttet EEE. Samtidig medvirker din korrekte bortskaffelse af dette produkt til effektiv anvendelse af naturlige ressourcer. Kontakt de lokale myndigheder eller dit renovationselskab for yderligere oplysninger om, hvor du kan indlevere dit kasserede udstyr til genbrug.

DEMENTI

TEKNISKE SPECIFIKATIONER OG UDSEENDE KAN ÆNDRES UDEN VARSEL. INFORMATION INDEHOLDT ER KORREKT PÅ UDSKRIFTS TIDSPUNKT. ALLE VAREMÆRKER TILHØRER DERES RESPEKTIVE EJERE. MUSIC GROUP KAN IKKE HOLDES TIL ANSVAR FOR TAB SOM LIDES AF PERSONER, SOM ER ENTEN HELT ELLER DELVIS AFHÆNGIGE AF BESKRIVELSER, FOTOGRAFIER ELLER ERKLÆRINGER INDEHOLDT. MUSIC GROUP PRODUKTER SÆLGES UDELUKKENDE IGennem AUTORISEREDE FORHANDLERE. DISTRIBUTØRER OG FORHANDLERE REPRÆSENTERER IKKE MUSIC GROUP OG HAR ABSOLUT IGEN AUTORITET TIL AT BINDE MUSIC GROUP VED NOGEN UDTRYKT ELLER IMPLICERET REPRÆSENTATION. DENNE MANUAL ER COPYRIGHT. INGEN DEL AF DENNE MANUAL KAN REPRODUCERES ELLER TRANSMITTERES I NOGEN FORM ELLER PÅ NOGEN VIS, ENTEN MEKANISK ELLER ELEKTRONISK, HERUNDER FOTOKOPIERING ELLER OPTAGELSE AF NOGEN ART, FOR NOGET FORMÅL, UDEN SKRIFTLIG TILLADELSE AF MUSIC GROUP IP LTD.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERES.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands



1. Johdanto

Onnittelut! ULTRACOUSTIC AT108 on huipputasoinen akustisten soittimien vahvistin. Vahvistin on pienikokoinen, ja se antaa samanlaisen soundin kuin perinteiset putkivahvistimet. AT108 on kehitetty erityisesti harjoittelua varten. Vahvistinta voidaan käyttää monipuolisesti, sillä sen ylimääräisen XLR-mikrofoniliitännän avulla akustisiin soittimiin voidaan liittää mikrofoni ja vahvistinta voidaan käyttää myös lauluvahvistimena.

VTC Virtual Tube-kytkentä

Erikoiskehitteinen VTC Virtual Tube-kytkentä antaa klassisten putkivahvistimien ainutlaatuisen vintage-soundin.

Jam it!

AT108-vahvistin sopii loistavasti harjoittelukäyttöön, sillä siinä on CD-soitinliitäntä, jonka ansiosta voit jammailla helposti lempilevyjesi tahtiin. Jos haluat pitää musiikin äänettömällä, voit kuunnella levyjä kuulokkeiden avulla. Esimerkiksi BEHRINGER HPS3000 -kuulokkeet soveltuvat tähän tarkoitukseen mainiosti.

Elinikäinen kumppani!

ULTRACOUSTIC AT108-vahvistimen elektroniikka on sijoitettu hyvin suojaavan ja lujatekoisen teräslevyn alle. Kotelo on laadukasta puuta, ja se on verhoiltu kestävällä vinyylillä. AT108 ei jätä sinua pulaan kovassakaan lavakäytössä.

- ♦ Seuraavan ohjeiston tarkoituksena on tutustuttaa sinut käyttöelementteihin, jotta oppisit tuntemaan laitteen kaikki toiminnot. Kun olet lukenut käyttöohjeen huolella läpi, säilytä se voidaksesi lukea sitä tarvittaessa yhä uudelleen.

HUOMIO!

- ♦ Haluamme huomauttaa, että korkeat äänen-voimakkuudet saattavat vahingoittaa kuuloa ja/tai vaurioittaa kuulokkeitasi. Ole hyvä ja käännä kaikki äänenvoimakkuussäätimet nolnaan (vasempaan vasteseen), ennen kuin kytket laitteen päälle. Huomioi aina sovelias äänenvoimakkuus.

1.1 Ennen kuin aloitat

1.1.1 Toimitus

AT108 on tehtaalla pakattu huolellisesti turvallisen kuljetuksen takaamiseksi. Mikäli pakkauslaatikossa tästä huolimatta näkyy vaurioita, tarkasta laite heti ulkoisten vaurioiden varalta.

- ♦ Älä lähetä laitetta mahdollisessa vauriotapauksessa takaisin meille, vaan ilmoita asiasta ehdottomasti ensin laitteen myyjälle ja kuljetusyritykselle, sillä muutoin kaikki vahingonkorvausvaateet saattavat raueta.
- ♦ Käytäthän aina alkuperäistä pakkauslaatikkoa säilyttäessäsi tai lähettäessäsi laitetta, jotta välttyt mahdollisilta vahingoilta.
- ♦ Älä koskaan anna lapsien käsitellä laitetta tai pakkausmateriaalia ilman valvontaa.
- ♦ Huolehdiathan pakkausmateriaalin ympäristöystävällisestä hävittämisestä.

1.1.2 Käyttöönotto

Huolehdi riittävästä ilmansaannista, äläkä sijoita laitetta lämmitinten lähelle, jotta se ei ylikuumentaisi.

- ♦ Muista, että kaikki laitteet on ehdottomasti maadoitettava. Oman turvallisuutesi vuoksi sinun ei pidä missään tapauksessa poistaa laitteiden tai verkkokaapelien maadoitusta tai tehdä sitä tehottomaksi. Laitteen tulee olla liitettynä sähköverkkoon aina vioittumattomalla suojaohjelmalla.

1.1.3 Online-rekisteröinti

Käy rekisteröimässä uusi BEHRINGER-laitteesi mahdollisimman pian sen ostamisen jälkeen Internet-osoitteessa <http://behringer.com> ja lue takuuehdot huolellisesti.

Jos BEHRINGER-laitteessasi ilmenee vika, pyrimme korjata sen mahdollisimman nopeasti. Ota yhteys laitteen myyneeseen liikkeeseen. Jos liike sijaitsee kaukana, voit kääntyä myös suoraan sivukonttorimme puoleen. Haaraliikkeidemme yhteystiedot löydät laitteen alkuperäispakkauksessa olevasta luettelosta (Global Contact Information/European Contact Information). Jos pakkauksessa ei ole asuinmaasi yhteystietoja, käänny lähimmän maahantuojan puoleen. Yhteystiedot löydät Support-sivuilta Internet-osoitteesta <http://behringer.com>.

Laitteen ja sen ostopäivän rekisteröinti sivustoon helpottaa takuukäsittelyä.

Kiitos yhteistyöstäsi!

2. Kaapelointiohjeita

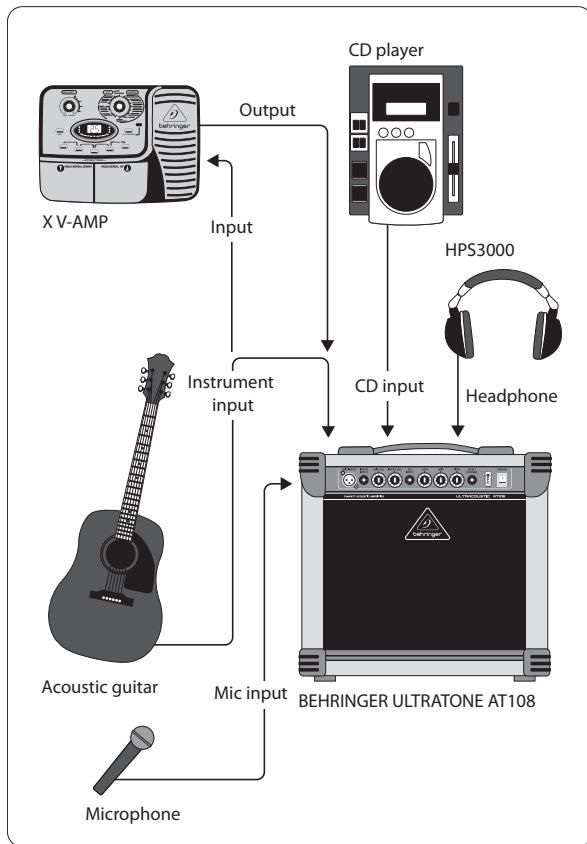
Kuvissa 2.1 ja 2.2 näytetään, miten akustinen kitara ja mikrofoni liitetään vahvistimeen.

Voit kokeilla erilaisia efektejä efektipedaalin avulla (esim. BEHRINGER X V-AMP) liittämällä vain kitaran suoraan efektilaitteen tuloon (Input). Efektilaitteen lähdön (Output) ja vahvistimen tuloon välille tarvitaan tällöin toinen kaapeli.

Jos käytössäsi on elektroninen viritin, se on kytkettävä efektilaitteen eteen, jotta efektisignaali ei vaikuttaisi virittimen toimintaan.

X V-AMP: lisävirittintä ei tarvita.

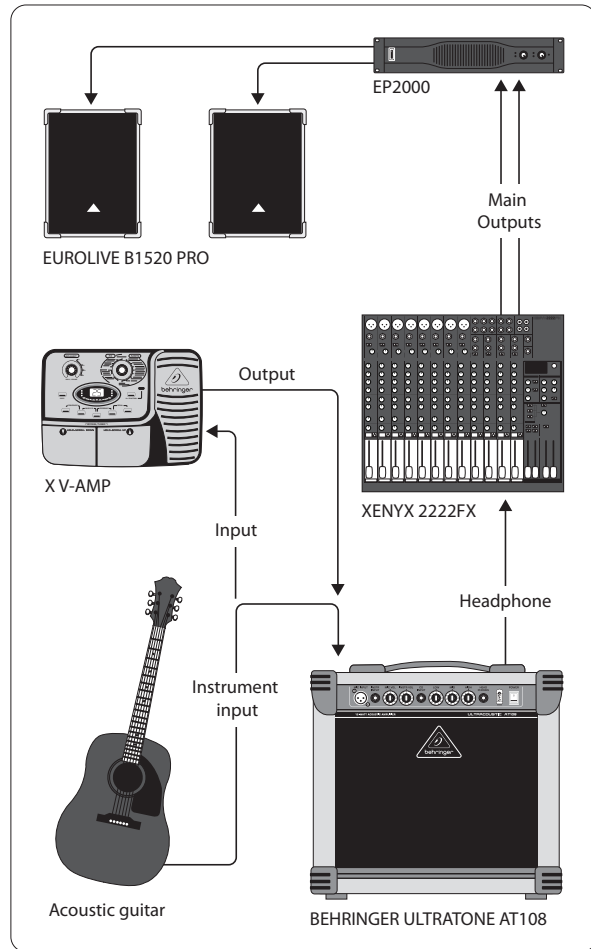
- ♦ Vahvistimen kaiutin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun asetat pistokkeen kuulokeliitäntään 9.



Kuva 2.1: ULTRACOUSTIC AT108 ja esimerkkikokoonpano.

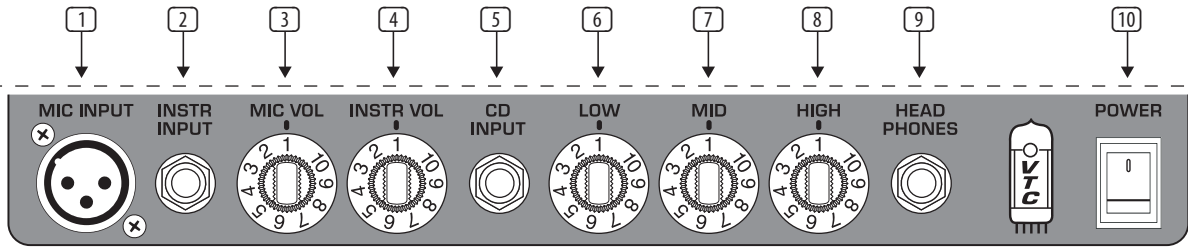
Kuvassa 2.2 on ehdotus siitä, kuinka voit vahvistaa AT108-vahvistimen soundia laululaitteiston tai pienen PA-laitteiston avulla. Näin voit käyttää vahvistinta live-esiintymisissä tai bändin kanssa harjoittelussa.

DK



Kuva 2.2: Live-kokoonpano

3. Hallintalaitteet



Kuva 3.1: Laitteen etuosan hallintalaitteet

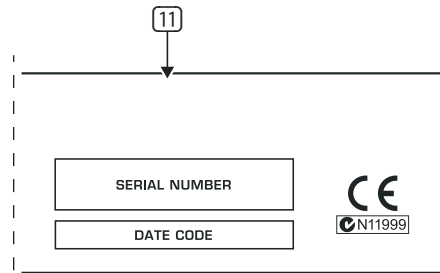
- 1 **MIC INPUT**-merkinnällä varustettu liitäntä on symmetrinen XLR-mikrofonitulo.
- 2 **INSTR(UMENT) INPUT**-liitäntään voit kytkeä soittimen. Käytä tavallista kaupoissa myytävää 6,3 mm:n mono- jakkikaapelia.
- 3 **MIC VOL(UME)**-säätimellä voit säätää mikrofonikanavan äänenvoimakkuutta
- 4 **INSTR(UMENT) VOL(UME)**-säätimellä voit säätää soitinkanavan äänenvoimakkuutta.
- 5 **CD INPUT**-liitäntään voit kytkeä CD-soittimen, dekin tai kannettavan CD- tai MD-soittimen. Näin voit kuunnella esimerkiksi musiikkia tai kitaransoiton oppimateriaalia sisältäviä CD-levyjä erittäin helposti ja harjoitella samanaikaisesti.

Liitäntä on 6,3 mm:n stereojakkiliitäntä. Jos CD-soittimesi on vain Cinch-lähtöjä, tarvitset lisäksi sovitinkaapelin. Sovittimia ja sovitinkaapeleita myydään musiikkiliikkeissä. Luvun 4. "Audioliitännät" kuvassa 4.4 on kuva soittimesta. Voit käyttää myös monokaapelia (kuva 4.5) vahvistinta tai CD-soitinta vahingoittamatta.

- 6 **LOW**-säätimellä voit nostaa tai laskea matalia taajuuksia.
 - 7 **MID**-säätimellä voit nostaa tai laskea keskitaajuuksia.
 - 8 **HIGH**-säätimellä voit säätää korkeita taajuuksia. Näin voit määrittää, miten "terävä" soittimesi soundi on.
 - 9 **HEADPHONES**-liitäntään voit kytkeä kuulokkeet. Kuulokeliitäntää käyttäessäsi kaiutin on äänettömässä tilassa.
- ♦ **Kuulokelähdön signaali voidaan toistaa myös mikserin tai laululaitteiston kautta.** Liitä tätä varten AT108-vahvistimen kuulokelähtö mikserin (esim. BEHRINGER EURORACK UB1222FX-PRO) Line- tuloon (LINE IN). Käytä apuna monojakkikaapelia.
 - ♦ **Jos äänenvoimakkuus nousee liian suureksi, joissain kaiuttimissa voi esiintyä äänen säröilyä.** Kierrä kyseistä äänenvoimakkuuden säädintä hieman pienemmälle, kunnes ääni kuuluu kuulokkeista säröttä.

- 10 **POWER**-kytkimellä AT108-vahvistin kytketään päälle. POWER-kytkimen on oltava kytkettynä pois päältä, kun liität laitteen sähköverkkoon.

♦ **Huomaa: Kun POWER-kytkin kytketään pois päältä, laite ei kytkeydy kokonaan irti sähköverkosta. Kytke laite irti verkosta poistamalla verkko- tai laitepistoke pistorasiasta. Varmista laitetta asentaessasi, että verkko- ja laitepistoke ovat virheettömässä kunnossa. Jos laite on pitkään käyttämättömänä, poista verkkopistoke pistorasiasta.**



Kuva 3.2: Takasivu: sarjanumero.

- 11 **SARJANUMERO.**

Kaikkia säätöjä koskee seuraava: Soittimen tai mikrofonin oma ääni muovaa soinnin omalla luonnollisella tavallaan. Sen vuoksi voimme antaa vain laitteen käyttöönottoa helpottavia vinkkejä.

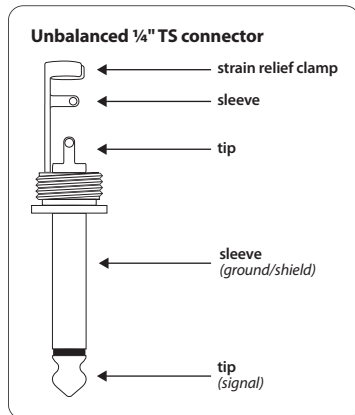
♦ **Useimmat kitarat soivat parhaiten, kun kitaran äänenvoimakkuuden ja -sävyn säädin on asetettu mahdollisimman suureen arvoon.**

Kokeile kaikkia säätimiä, jotta saat kokemusta laitteen käytöstä ja jotta voit muuttaa ääntä haluamallasi tavalla. Monilla kokeneilla muusikoilla on tapana kirjoittaa hyväksi havaitut säädöt muistiin tai merkitä ne vahvistimeen tarroilla. Näin oikea säätö löytyy aina salamannopeasti.

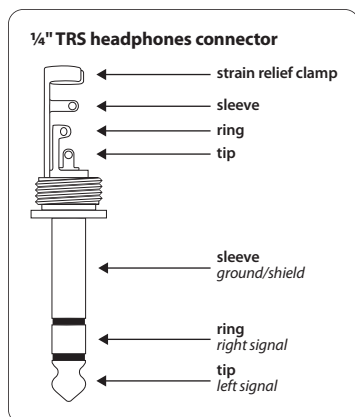
4. Audioliitännät

BEHRINGER ULTRACOUSTIC AT108 -vahvistimen tulot ja lähdöt ovat 6,3 mm:n jakkiliitäntöjä XLR-mikrofonituloon asti. Tarkemmat tiedot luvussa 5 "Tekniset Tied". Lisätietoja vahvistimen kaapeloinnista on myös kuvissa 2.1 ja 2.2.

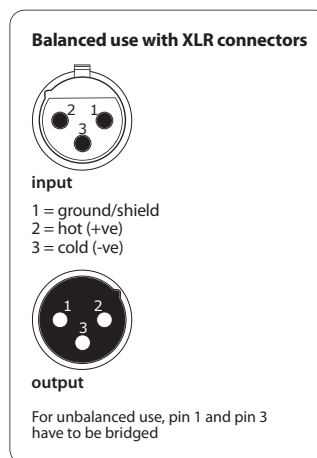
- ♦ **Huomaa, että kaikkien laitteiden tulee ehdottomasti olla maadoitettuja. Oman turvallisuutesi vuoksi ei laitteiden tai verkkokaapelin maadoituksia tule missään tapauksessa poistaa tai tehdä tehottomaksi!**



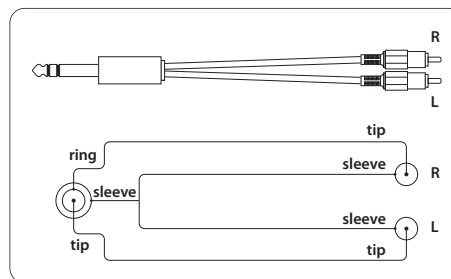
Kuva 4.1: Monojakkiliittimen kaapelointi INSTRUMENT INPUT-liitäntää varten



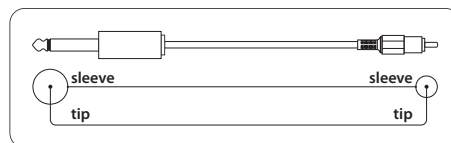
Kuva 4.2: Stereojakkiliittimen kaapelointi kuulokkeita ja CD INPUT-liitäntää varten



Kuva 4.3: XLR-liitännät



Kuva 4.4: Sovitinkaapeli, stereo



Kuva 4.5: Sovitinkaapeli, mono

5. Tekniset Tied

Audiotulot

Kitaratulo Liitäntä	6,3 mm:n monoakkiliitäntä
Mikrofonitulo Liitäntä	XLR, symmetrinen
CD-tulo Liitäntä	6,3 mm:n stereoakkiliitäntä

Audiolähtö

Kuulokelähtö Liitäntä	6,3 mm:n stereoakkiliitäntä
-----------------------	-----------------------------

Järjestelmätiedot

Pääteasteen teho	15 wattia
------------------	-----------

Kaiutin

Tyyppi	8" Dual-Cone-kitara-kaiutin
Impedanssi	4 Ω
Kuormitettavuus	20 wattia

Virran Syöttö

Verkköjännite

Eurooppa	230 V~, 50 Hz
Englanti/Australia	230 V~, 50 Hz,
Kiina	220 V~, 50 Hz
USA/Kanada	120 V~, 60 Hz
Japani	100 V~, 50–60 Hz

Mitat/Paino

Mitat (K x L x S)	n. 322 x 357 x 162 mm (n. 13 $\frac{1}{8}$ x 14 $\frac{1}{16}$ x 6 $\frac{3}{8}$ ")
Paino	n. 5,3 kg (n. 11,7 lbs)

BEHRINGER tekee parhaansa varmistaakseen korkeimman mahdollisen laatutason. Vaadittavat muutokset suoritetaan ilman ennakkoilmoituksia. Tekniset Tied ja laitteen ulkonäkö saattavat siksi poiketa annetuista tiedoista ja kuvauksista.



We Hear You